

## Niederschrift

Gremium	Sitzung - Juhi/021(V)/11			
	Wochentag, Datum	Ort	Beginn	Ende
<b>Jugendhilfeausschuss</b>	Donnerstag, <b>19.05.2011</b>	Ratssaal "Otto von Guericke" Altes Rathaus, Alter Markt 6	16:00Uhr	18:30Uhr

### Öffentliche Sitzung

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Bestätigung der Tagesordnung
- 1.1 Genehmigung der Niederschrift vom 14.04.2011
- 2 Aktuelle Sprechstunde
- 3 Bericht aus dem Stadtrat
- 3.1 Bericht aus den Ausschüssen
- 3.2 Bericht aus dem Stadtjugendring und vom Jugendforum
- 4 Beschlussvorlagen
- 4.1 Entwicklung Schulstandorte DS0119/11
- 4.2 Vorplanung für das Schulzentrum Albert-Vater-Straße 72 in 39108 Magdeburg im Rahmen des EU-Strukturfonds 2007-2013 EFRE IV
- 4.3 Sanierung und Erweiterung der Kindertageseinrichtungen DS0103/11  
"Nesthäkchen" und "Spielstübchen", Gerhart-Hauptmann-Str. 42 a
- 4.4 EW-Bau für den Neubau des Stadtteiltreffs "Neustädter See", Pablo- DS0125/11  
Neruda-Straße 11, 39126 Magdeburg
- 4.5 Erarbeitung eines Nutzungskonzeptes/Mehrgenerationenhaus DS0267/10  
Ottersleben
- 4.5.1 Erarbeitung eines Nutzungskonzeptes/Mehrgenerationenhaus DS0267/10/1
- 4.6 Nutzungskonzeption Mehrgenerationenhaus Ottersleben DS0017/11
- 5 Anträge
- 5.2 Zur Schulentwicklungsplanung am Standort Amsdorf-/Helmstedter A0141/10  
Straße im Stadtteil Sudenburg
- 5.3 Grundschule Schmeilstraße A0145/10
- 5.4 Hochschulaustauschprogramm mit Partnerstädten A0029/11
- 5.4.1 Hochschulaustauschprogramm mit Partnerstädten S0107/11
- 6 Informationen
- 6.1 Jahresbericht des Behindertenbeauftragten für das Jahr 2010 I0074/11
- 7 Verschiedenes

### Nichtöffentliche Sitzung

- 5.1 Anträge aus dem Unterausschuss Jugendhilfeplanung

## Öffentliche Sitzung

### 1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Bestätigung der Tagesordnung

---

- Herr Nordmann eröffnet die Jugendhilfeausschusssitzung;
- die Sitzung ist ordnungsgemäß einberufen und mit **15** anwesenden Mitgliedern beschlussfähig;

#### Absprachen zur Tagesordnung

- TOP 4.1 – DS0119/11 - Entwicklung Schulstandorte wird von der Verwaltung zurückgezogen
- TOP 4.1.1 und 4.1.2 - Änderungsanträge zur Drucksache Entwicklung Schulstandorte werden zurückgestellt;
- TOP 4.5 und TOP 4.6 werden in der Reihenfolge getauscht;
- TOP 5.1, ein Antrag aus dem Unterausschuss JHP wird im nichtöffentlichen Teil behandelt;
- TOP 5.2 und TOP 5.3 werden ebenfalls zurückgestellt;
- die veränderte Tagesordnung wird mit dem **Abstimmergebnis 15/0/0** angenommen;

### 1.1. Genehmigung der Niederschrift vom 14.04.2011

---

- es liegen keine Ergänzungen oder Veränderungen zur Niederschrift vor;
- die Niederschrift vom 14.04.2011 wird mit dem **Abstimmergebnis 13/0/2** genehmigt;

### 2. Aktuelle Sprechstunde

---

- Herr Nordmann eröffnet die aktuelle Sprechstunde;
- es gibt keine Wortmeldungen;

### 3. Bericht aus dem Stadtrat

---

- Herr Nordmann berichtet aus der letzten Stadtratssitzung:
  - o Antrag Graffiti wurde geändert beschlossen;
  - o einige neue Anträge wurden in die Ausschüsse verwiesen

### 3.1. Bericht aus den Ausschüssen

---

- Herr Schwenke informiert aus der letzten UA-Sitzung am 16.05.2011, die Niederschrift liegt noch nicht vor;
- ein Antrag des UA wird im nichtöffentlichen Teil behandelt;
- die nächste UA-Sitzung findet am 31.05.2011, um 09:00 Uhr statt;

### 3.2. Bericht aus dem Stadtjugendring und vom Jugendforum

---

- Herr Mainka hat bereits im Vorfeld der Sitzung einen schriftlichen Bericht aus dem StadtJugendRing Magdeburg e. V. zur heutigen Jugendhilfeausschusssitzung verschickt;
- Marcus Lahn berichtet aus dem Jugendforum, von der Eröffnungsveranstaltung zum Jahr der Jugend, über Pläne zum „Freiwilligen Tag“ sowie über eine neue Sendung „Diskus“ (ab 01.06.2011, 18:00 Uhr auf offner Kanal);
- Herr Nordmann war überrascht, dass so wenig Stadträte an der Eröffnungsveranstaltung zum Jahr der Jugend teilgenommen haben und das, neben allen Danksagungen, dem Stadtrat nicht einmal Dank für seine Zustimmung zum Jahr der Jugend ausgesprochen wurde;
- er weist noch mal darauf hin, dass bei weiteren Veranstaltungen zum Jahr der Jugend die Stadträte eingeladen werden sollten;

### 4. Beschlussvorlagen

#### 4.1. Entwicklung Schulstandorte

DS0119/11

#### 4.1.1. Entwicklung Schulstandorte

DS0119/11/1

#### 4.1.2. Entwicklung Schulstandorte

DS0119/11/2

- 
- TOP 4.1 – DS0119/11 - Entwicklung Schulstandorte wird von der Verwaltung zurückgezogen
  - TOP 4.1.1 und 4.1.2 - Änderungsanträge zur Drucksache Entwicklung Schulstandorte werden zurückgestellt;

#### 4.2. Vorplanung für das Schulzentrum Albert-Vater-Straße 72 in 39108 Magdeburg im Rahmen des EU-Strukturfonds 2007 bis 2013 EFRE IV

---

- den Juhi-Mitgliedern liegt die Drucksache DS0120/11 - Vorplanung für das Schulzentrum Albert-Vater-Straße 72 in 39108 Magdeburg im Rahmen des EU-Strukturfonds 2007 bis 2013 EFRE IV vor;
- die Beratung der Drucksache im Juhi erfolgt auf Wunsch des Vorsitzenden Herrn Nordmann und Herrn Müller im Wege der Selbstbefassung;
- der Juhi war nicht in der Beratungsfolge vorgesehen;
- Frau Hinz, EB KGM, bringt die Drucksache ein;
- sie weist darauf hin, dass es sich in der Drucksache um eine Vorplanung handelt und gemäß Dienstanweisung der Stadt Magdeburg Vorplanungen nur in den Finanz- und Grundstücksausschuss sowie in den Ausschuss f. Stadtentwicklung, Bauen und Verkehr behandelt werden;
- die Vorplanung erfüllt das vom FB 40 vorgegebene Raumprogramm;
- die Förderung erfolgt im Rahmen des EFRE-Programms, wobei die Finanzierung der Horträume nicht förderfähig ist, die Kosten zur Sanierung müssen anderweitig bereitgestellt werden;
- sie erläutert einleuchtend die Nutzungsformen des Schulstandortes, an dem auch Horträume vorhanden sind;

- es folgen noch Anfragen zur Barrierefreiheit (Fahrstuhl) sowie zum Sport- und Bolzplatz, die durch Frau Hinz und Herrn Krüger, FB 40, beantwortet werden;
- Herr Krüger versichert auch, dass der vorhandene Bolzplatz weiterhin für Anwohner zugänglich ist;
- Frau Kronfoth beanstandet, dass auch Kinderfreundlichkeits- und Behindertenfreundlichkeitsprüfung für die Vorplanung nicht vorgesehen sind;
- Herr Bache meldet sich zu Wort und weist ausdrücklich auf Raumprobleme für die Hortbetreuung hin ;
- auch er wundert sich, warum die Drucksache nicht für den Juhi vorgesehen war, um bei der Vorplanung die Planung von Horträumen als Juhi mit zu beraten;
- daraufhin betont Herr Nordmann erneut, dass es hier sich um eine grundlegendes Problem handelt, dass der Juhi nicht ordnungsgemäß an Beratungsfolgen beteiligt ist;
- er hatte ausdrücklich im FG-Ausschuss darum gebeten, die Drucksache vor der Beschlussfassung im StBV den Ausschüssen BBS, Juhi und UwE zur Beratung vorzulegen, insbesondere vor dem Hintergrund, dass die Vorplanung Grundlage der Beantragung der Fördermittel ist und nach Auskunft der Verwaltung damit nicht mehr änderbar sei;
- Herr Müller gibt ebenfalls seinen Unmut kund und verweist auf die Überarbeitung der Dienstanweisung, in der steht, welche Ausschüsse woran beteiligt werden sollten;
- Herr Nordmann bittet Herrn Brüning, dem Oberbürgermeister mitzuteilen, dass der Jugendhilfeausschuss als Fachausschuss generell an Vorplanungen, welche die Kinder- und Jugendarbeit betreffen sowie in allen Belangen und Fragen der Kinder- und Jugendhilfe zu beteiligen ist;
- Herr Brüning sichert zu, dass er die Angelegenheit in der OB-Dienstberatung vorträgt;
- Herr Nordmann stellt die DS0120/11 - Vorplanung für das Schulzentrum Albert-Vater-Straße 72 in 39108 Magdeburg im Rahmen des EU-Strukturfonds 2007 bis 2013 EFRE IV – zur Abstimmung:

#### **Beschlussvorschlag:**

1. Die in der Anlage dargestellte Vorplanung zur Umsetzung des Raum- und Funktionsprogramms für das zur Förderung im Rahmen des EFRE-Programms vorgesehene Schulzentrum Albert-Vater-Straße 72 wird bestätigt.
2. Die Verwaltung wird beauftragt, die Entwurfsplanung zu erstellen und dem Stadtrat zur Beschlussfassung vorzulegen.
3. Die Verwaltung wird beauftragt, dem Planungsbüro

ASSMANN BERATEN + PLANEN GmbH  
Schillerstraße 5  
39108 Magdeburg

den Planungsauftrag für die weitere Planung zu erteilen.

**Beschlusnummer Juhi156- 021(V)11**  
**Abstimmergebnis 14/0/1**

4.3. Sanierung und Erweiterung der Kindertageseinrichtungen DS0103/11  
 "Nesthäkchen", "Spielstübchen", Gerhart-Hauptmann-Str. 42a

---

- Herr Overmann, EB KGM, bringt die Drucksache ein und steht für Anfragen zur Verfügung;
- Herr Nordmann stellt die DS0103/11 - Sanierung und Erweiterung der Kindertageseinrichtungen "Nesthäkchen" und "Spielstübchen", Gerhart-Hauptmann-Straße 42 a zur Abstimmung:

**Beschlussvorschlag:**

Der Stadtrat beschließt die Entwurfsplanung (EW-Bau) des freien Trägers „Johanniter Unfallhilfe Magdeburg e. V.“ zur Sanierung und Erweiterung der Kindertageseinrichtungen „Nesthäkchen“ und „Spielstübchen“, Gerhart-Hauptmann-Str. 42a mit einem Gesamtkostenumfang von 2.000.000 EUR.

Der Stadtrat beschließt die Umsetzung des Bauvorhabens durch den freien Träger für die Jahre 2011 bis 2012.

**Beschlusnummer Juh157- 021(V)11  
 Abstimmergebnis 14/0/0**

- Herr Schwenke war zur Abstimmung der Drucksache nicht im Sitzungsraum;

4.4. EW-Bau für den Neubau des Stadtteiltreffs "Neustädter See", DS0125/11  
 Pablo-Neruda-Straße 11, 39126 Magdeburg

---

- Frau Scholz, EB KGM, bringt die Drucksache ein;
- sie erläutert mittels Projektion die Bauzeichnungen der Anlage 4 und steht für Anfragen zur Verfügung;
- Herr Nordmann stellt die DS0125/11 - EW-Bau für den Neubau des Stadtteiltreffs "Neustädter See", Pablo-Neruda-Straße 11, 39126 Magdeburg - zur Abstimmung:

**Beschlussvorschlag:**

1. Die EW-Bau für den Neubau des Stadtteiltreffs „Neustädter See“, Pablo-Neruda-Straße 11, 39126 Magdeburg wird bestätigt.
2. Das Bauvorhaben ist im Rahmen des Bund-Länder-Programms „Soziale Stadt“, Fördermaßnahme Magdeburg Kannenstieg / Neustädter See mit einem Gesamtkostenrahmen von 2.454.500 EUR Brutto umzusetzen.

**Beschlusnummer Juh158- 021(V)11  
 Abstimmergebnis 15/0/0**

- TOP 4.6 wird vor TOP 4.5 behandelt;
- Herr Dr. Gottschalk bringt die Drucksache, beginnend mit der Ausgangssituation bis hin zur letzten intensiven Einbindung der Arbeitsgruppen und dem vorliegenden Nutzungskonzept, ein;
- Herr Schwenke hebt hervor, dass es sich um einen langen Prozess handelte, die GWA gut eingebunden war, jedoch die Umsetzung für Kita nicht gelöst werden konnte;
- Herr Nordmann weist darauf hin, dass der Änderungsantrag seiner Fraktion in der vorliegenden Drucksache eingearbeitet ist;
- er schlägt, als Änderungsantrag im 3. Beschlusspunkt, in der 3. Zeile die Ergänzung „... und mündelsichere ...“ vor;
- Herr Giefers berichtet aus der gestrigen GeSo-Sitzung, dem dort empfohlenen Änderungsantrag, der dem Juhi nicht vorliegt;
- Herr Nordmann stellt zuerst den Änderungsantrag des Juhi zur Drucksache und nachfolgend die DS0017/11 - Nutzungskonzeption Mehrgenerationenhaus Ottersleben - zur Abstimmung;

#### Änderungsantrag Juhi - DS0017/11/1

Im Beschlusspunkt 3 werden in der dritten Zeile die Worten „und mündelsichere“ ergänzt (Beschlusspunkt 3 neu, Ergänzung fett gedruckt):

3. Der Stadtrat beauftragt die Verwaltung in den leihvertraglichen Bestimmungen zur Leihnahme der Liegenschaft Lüttgen-Ottersleben 18 a sicherzustellen, dass der Leihnehmer monatlich eine auskömmliche **und mündelsichere** Rücklage bis zur Höhe der derzeitigen monatlichen Mietzinszahlungen zu bilden hat, um zukünftig die notwendigen Unterhaltungs- und Sanierungsarbeiten ausführen zu können und die Verwendung der Rücklage für die notwendigen Unterhaltungs- und Sanierungsarbeiten mit dem Verleiher abzustimmen ist.

**Beschlusnummer Juhi159- 021(V)11**  
**Abstimmergebnis 15/0/0**

#### DS0017/11 in geänderter Form

#### **Beschlussvorschlag:**

1. Der Stadtrat bestätigt das der Drucksache DS 0017/11 als Anlage beigefügte Nutzungskonzept des Trägers Bildungsnetzwerk gGmbH als Grundlage der Entwicklung eines Mehrgenerationenhauses in Ottersleben.
2. Der Stadtrat beschließt, dass das unter Punkt 1 bestätigte Nutzungskonzept nach zwei Jahren durch die Verwaltung evaluiert wird.
3. Der Stadtrat beauftragt die Verwaltung in den leihvertraglichen Bestimmungen zur Leihnahme der Liegenschaft Lüttgen-Ottersleben 18 a sicherzustellen, dass der Leihnehmer monatlich eine auskömmliche **und mündelsichere** Rücklage bis zur Höhe der derzeitigen monatlichen Mietzinszahlungen zu bilden hat, um zukünftig die notwendigen Unterhaltungs- und

Sanierungsarbeiten ausführen zu können und die Verwendung der Rücklage für die notwendigen Unterhaltungs- und Sanierungsarbeiten mit dem Verleiher abzustimmen ist.

**Beschlusnummer Juhi160- 021(V)11  
Abstimmergebnis 13/0/2**

4.5	Erarbeitung eines Nutzungskonzeptes/Mehrgenerationenhaus Ottersleben	DS0267/10
4.5.1.	Erarbeitung eines Nutzungskonzeptes/Mehrgenerationenhaus	DS0267/10/1

- Herr Dr. Gottschalk informiert, dass der Juhi die Drucksache zurückgestellt hatte, um die Erarbeitung des Nutzungskonzeptes einfließen zu lassen;
- der Änderungsantrag der Fraktion DIE LINKE ist damit ebenfalls erfüllt;
- Herr Müller, der zwar nicht der Antragsteller des Antrages ist, kann sich jedoch überzeugen lassen, dass die Fraktion DIE LINKE den Änderungsantrag DS0267/10/1 zurückzieht;
- Herr Nordmann stellt die DS0267/10 - Erarbeitung eines Nutzungskonzeptes/ Mehrgenerationenhaus Ottersleben - zur Abstimmung:

**Beschlussvorschlag:**

1.

Die Landeshauptstadt Magdeburg verleiht die Liegenschaft Lüttgen-Ottersleben 18a der Bildungsnetzwerk Magdeburg gemeinnützige GmbH mit dem Nutzungszweck, trägerübergreifend ein Mehrgenerationenhaus (generationsübergreifendes Bürgerhaus) zu betreiben.

2.

Der Stadtrat ermächtigt die Verwaltung, mit dem Träger Bildungsnetzwerk Magdeburg gemeinnützige GmbH einen Leihvertrag für die Liegenschaft Lüttgen-Ottersleben 18a mit einer unbefristeten Laufzeit abzuschließen, der eine trägerübergreifende Nutzung ermöglicht.

**Beschlusnummer Juhi161- 021(V)11  
Abstimmergebnis 14/0/1**

- Herr Müller, der zwar nicht der Antragsteller des Antrages ist, zieht nach einer entsprechenden Sachargumentation im JHA im Namen der Fraktion DIE LINKE den Änderungsantrag DS0267/10/1 zurück;

**5. Anträge**

---

- TOP 5.1 wird in nichtöffentlicher Sitzung behandelt und TOP 5.2 und TOP 5.3 werden zurückgestellt;

5.2.	Zur Schulentwicklungsplanung am Standort Amsdorf- /Helmstedter Straße im Stadtteil Sudenburg	A0141/10
------	---	----------

---

- TOP 5.2 wird zurückgestellt;

5.3.	Grundschule Schmeilstraße	A0145/10
------	---------------------------	----------

---

- TOP 5.2 wird zurückgestellt;

5.4.	Hochschulaustauschprogramm mit Partnerstädten	A0029/11
5.4.1.	Hochschulaustauschprogramm mit Partnerstädten	S0107/11

---

- Herr Müller bringt den Antrag ein, den eigentlich gleich der Stadtrat beschließen sollte;
- die Stellungnahme der Verwaltung bezeichnet Herr Müller als wohlwollend
- Herr Nordmann stellt den A0029/11- Hochschulaustauschprogramm mit Partnerstädten - zur Abstimmung:

Der Oberbürgermeister wird gebeten mit Blick auf die Kooperationsvereinbarung der LH Magdeburg mit den Hochschul- und Forschungseinrichtungen am Standort Magdeburg zu prüfen,

1. inwieweit bereits mit welchen Instituten Partnerschaftsbeziehungen bzw. Austauschprogramme zu Studierenden und Graduierten mit Hochschul- und Forschungseinrichtungen etc. in den Partnerstädten der LH Magdeburg bestehen;
2. freundlich darauf hinzuwirken, dass solche Verbindungen möglichst aufgenommen und etabliert werden.

**Beschlusnummer Juh162- 021(V)11**  
**Abstimmergebnis 9/0/6**

- die Stellungnahme liegt den Mitgliedern vor;
- aufgrund von vorzeitiger Behandlung des TOP`s ist Herr Dr. Puchta noch nicht anwesend;
- der Jugendhilfeausschuss nimmt die Stellungnahme der Verwaltung S0107/11 – Hochschulaustauschprogramm mit Partnerstädten – in schriftlicher Form zur Kenntnis;

6.	Informationen	
6.1.	Jahresbericht des Behindertenbeauftragten für das Jahr 2010	I0074/11

---

- Frau Kronfoth bringt den Jahresbericht des Behindertenbeauftragten für das Jahr 2010 ein;
- einbezogen wurden verfügbare Informationen sowie Zuarbeiten der Fachbereiche und Ämter soweit die Belange von Menschen mit Behinderungen in Magdeburg berührt sind;
- sie stellt die Bereiche, die sich mit der Kinder- und Jugendarbeit beschäftigen vor;



- bezüglich der Ausweisung behindertengerechter Zugänge in Kitas wird die Verwaltung in Kürze per Link, die mit dem Behindertenbeauftragten abgestimmte Übersicht einrichten;
- der Juhi nimmt die Info I0074/11 - Jahresbericht des Behindertenbeauftragten für das Jahr 2010 – zur Kenntnis;

## 7. Verschiedenes

---

- Terminabsprache für gemeinsame Sitzung Jugendhilfeausschuss und Ausschuss für Bildung, Schule, Sport;
- seitens der Verwaltung wird der 16.06.2011 vorgeschlagen;
- da der Terminvorschlag jedoch in den Pfingstferien fällt, wird ein neuer Termin gesucht und den Mitgliedern mitgeteilt;
- Herr Dr. Klaus informiert zur Platzbelegung/-situation in Kindertagesstätten der Landeshauptstadt Magdeburg (Zahlen befinden sich in der Anlage zur Niederschrift);
- er informiert weiterhin zum Informationsbedarf KiFöG und einer Initiative des MS auch in Verbindung mit der ab Schuljahr 2011/2012 per Erlass geregelten neuen Hort-/Ferienbetreuung für Förderschüler/Integrationsschüler bzw. im Sinne der Inklusion;
- Frau Kronfoth bittet die Juhi-Mitglieder bezüglich der Entscheidungsfindung um die GS Diesdorf, nicht nur die Schülerzahlen zu betrachten, sondern wie in Süd und Südost, den gesamten Raum Stadtfeld einzubeziehen, (insbesondere die GS Westring und die GS Annastraße)
- Herr Meier bittet bezüglich der Sek. J. W. von Goethe, folgendes zu beachten:
- die Goethe-Sek.-Schule hält mit der RIK - Klasse eine besondere Beschulung vor, die einen erheblichen Beitrag leistet, wenn es darum geht, die Schulverweigerer und Schüler ohne Abschluss in der Stadt zu senken, dieser Aspekt fördert das Ansehen der Stadt insgesamt;
- die Sekundarschule hält weiterhin "Produktives Lernen " vor, welches wiederum die Abbrecherquote der Magdeburger Schüler senkt und zu erfolgreichen Abschlüssen von gefährdeten Schülern führt;
- für dieses pädagogische Profil an der Goethe-Schule können nicht nur 1 Klassen- bzw. Gruppenraum berechnet werden ↗ Vorrang bei Standortüberlegungen;
- Herr Nordmann stellt die Nichtöffentlichkeit her;

*Die Niederschrift erhält ihre endgültige Fassung mit Bestätigung in der darauffolgenden Sitzung.*

Sven Nordmann  
Vorsitzender

Iris Kiuntke  
Schriftführerin